

Grundy & Kendall Explore Region 24

Edición del condado de Grundy



Creado por PAASSS

Fotos por Laney Callahan, Delightful Pearls Photography



SCAN TO
LEARN
MORE
ABOUT
PAASSS



Grundy & Kendall Explore Region 24

Edición del condado de Grundy

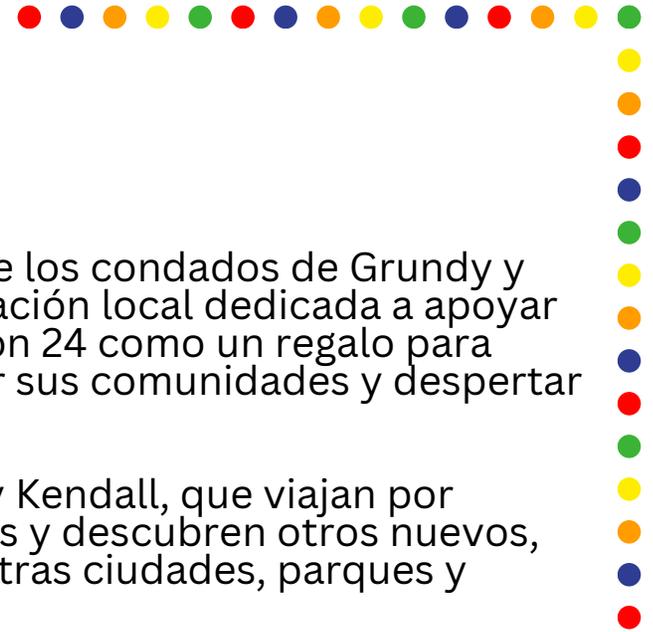


Creado por PAASSS

Fotos por Laney Callahan, Delightful Pearls Photography



Prólogo



Bienvenidos a Kids of Region 24, un alegre viaje por el corazón de los condados de Grundy y Kendall. Este libro especial fue creado por PAASSS, una colaboración local dedicada a apoyar a las familias con niños pequeños. Hemos diseñado Kids of Region 24 como un regalo para ayudar a las familias a crear sus bibliotecas domésticas, explorar sus comunidades y despertar el amor por la lectura desde el principio.

En estas páginas, conocerás a dos ardillas aventureras, Grundy y Kendall, que viajan por nuestra región con sus familias. Juntos, visitan lugares conocidos y descubren otros nuevos, todo ello capturado a través de fotos reales que dan vida a nuestras ciudades, parques y lugares emblemáticos.

Estamos orgullosos de celebrar la diversidad de las familias que viven en la Región 24 y de destacar los numerosos espacios acogedores para los niños y las familias que hacen que nuestras comunidades sean tan especiales. Los ejemplares de este libro estarán disponibles en las bibliotecas locales y se repartirán en actos comunitarios, porque todos los niños se merecen la alegría de una historia en la que puedan verse reflejados.

● Nuestro más sincero agradecimiento al talentoso equipo creativo que ha dado vida a este libro: Laney Callahan, de Delightful Pearls Photography, por sus hermosas fotografías; Karen Childress, Vicepresidenta de Educación Infantil de Fox Valley Family YMCA; Gabrielle Foster, Gerente de Proyectos de PAASSS; y Taylor Headley, Consultora de Marketing de PAASSS, por su excelente trabajo de diseño, su atractivo contenido y su meticulosa atención al detalle. Un agradecimiento especial también a G-Force Printing en Plano, IL, por su inestimable ayuda para llevar este proyecto a la imprenta.

● Gracias por acompañarnos en esta aventura. Esperamos que este libro inspire a su familia a explorar, imaginar y leer juntos, aquí mismo, en la Región 24.

● Con gratitud,
● Laurel Mateyka, PAASSS CEO/ Fundadora



Canalport Park's Boat Replica

(Réplica del Bote del Parque Canalport)



211-299 W Illinois Ave
Morris, IL 60450



“”Papá, qué gracioso eres”, dijo Grundy. “¿De verdad vamos a acariciar una mula y a montar en barco hoy, o me estás tomando el pelo?” Grundy suelta una risita.

Papá responde: “¿Te estoy tomando el pelo por dos cosas tan divertidas? Pongámonos en marcha”.

Goold Park

(Parque Goold)



308 Northern Avenue
Morris, IL 60450

Estoy emocionado por intentar patinar sobre hielo hoy, papá", exclama Grundy.

"¿Había estado antes en Goold Park?" pregunta Grundy.

Papá responde: "Sí, Grundy; vimos a tu madre y a tu tía jugar al tenis allí el verano pasado."

"Ah, ya me acuerdo. Y también hicimos un picnic ese día," dice Grundy.



Dollinger's Farm

(Granja Dollinger)



7420 E Hansel Road
Channahon, IL 60410



Grundy le pregunta a la abuela: "Abuela, esta es mi estación favorita. ¿Lo sabías?". «No, no lo sabía», responde la abuela. "¿Por qué el otoño es tu estación favorita?". "Porque puedo elegir la mejor calabaza, perderme en el laberinto de maíz y comprar dulces de Halloween, por supuesto", se ríe Grundy..

Three Rivers Library

(Biblioteca de Three Rivers)



25207 W Channon Drive, Channahon, IL 60410 y
109 N Wabena Avenue, Minooka, IL 60447



**Mamá pregunta: "¿Estás listo para irte, Grundy? Pronto empezará la hora del cuento".
"¡Ah, sí, mamá! Quiero saludar a todos mis amigos antes de que empiece", responde Grundy.**

Coal City Police Department

(Departamento de Policía de Coal City)



545 S Broadway Street
Coal City, IL 60416



Grundy pregunta: “Abuelo, ¿por qué vamos a la estación de policía?”

“Bueno, Grundy, les he pedido que nos hagan una visita guiada”, dice el abuelo. “Es importante que aprendas lo útiles que pueden ser los policías.”

Recinto de Ferias del Condado de Grundy



8890 North Illinois Route 47
Morris, IL 60450



“¡Date prisa, Kendall, este año tenemos que verlo todo en la feria!”, grita Grundy.

“Más despacio”, dice Kendall. “Los fuegos artificiales no empezarán hasta que anochezca”.

Parque Estatal Gebhard Woods



401 Ottawa Street
Morris, IL 60450



“Es un sitio estupendo para pescar, abuelo”, afirma Grundy. «Sí que lo es», responde el abuelo. «¡Quizá hasta veamos un castor, una rata almizclera, un visón, un mapache o un ciervo si tenemos suerte!». “¡Oh! ¡Eso sería genial! Me callaré y seguiré buscando uno de esos animales mientras pescamos, abuelo”, dice Grundy.

Channahon Fire Protection District

(Distrito de Protección contra Incendios de Channahon)



**24929 S Center Street
Channahon, IL 60410**



“Tía, gracias por traernos a la estación de bomberos hoy,” dice Kendall.

“Sí, Kendall y yo queremos pedir ver los camiones,” dice Grundy con entusiasmo.

La tía se ríe, “Tengan paciencia, ustedes dos; vamos a pedir ver todo después de aprender un poco sobre seguridad contra incendios primero.”

Grundy County Historical Society

(Sociedad Histórica del Condado de Grundy)



510 West Illinois Avenue
Morris, IL 60450



Grundy pregunta: “¿Qué es una sociedad histórica, tío?”

“Gracias por preguntarme, Grundy,” responde el tío. “La forma más sencilla de explicarlo es que ‘historia’ significa el pasado, y una ‘sociedad’ es cuando las personas comparten un interés en algo.”

“Entonces, ¿vamos a ver cosas que la gente tenía hace mucho tiempo?” pregunta Grundy.

“Sí, Grundy,” se ríe el tío. “Algo así. Lo entenderás mejor cuando llegemos hoy.”

Morris Hospital YMCA

(YMCA del Hospital Morris)



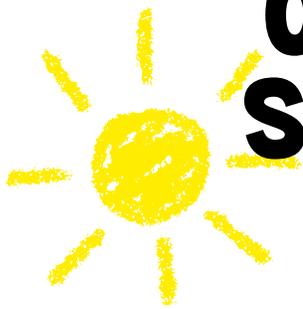
2200 W. Dupont Avenue
Morris, IL 60450



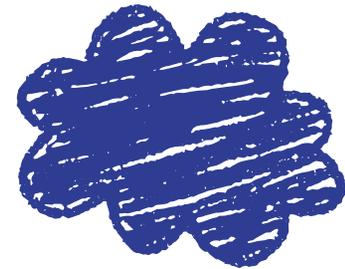
“Gracias por invitarme a nadar, Grundy,” dijo Kendall.

“De nada, Kendall. Yo tomo clases aquí cada semana,” respondió Grundy.

“¡Yo también he estado tomando clases en mi YMCA! ¡Qué genial!” exclamó Kendall.



Condado de Grundy y Kendall Sopa de palabras de la ciudad



Find the following words in the puzzle.
Words are hidden → and ↓ .

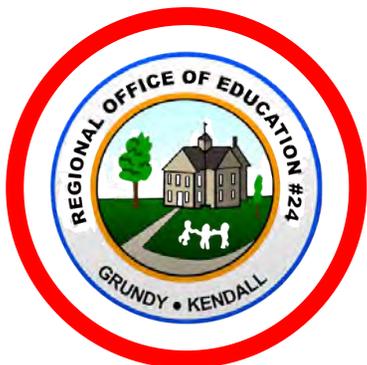
Busca las siguientes palabras la sopa de letras.

Las palabras están ocultas → y ↓

CARBON HILL
CHANNAHON
YORKVILLE
MILLBROOK

COAL CITY
KINSMAN
GARDNER
MORRIS

OSWEGO
LISBON



Recortes de Grundy y Kendall

🌟 ¡Hola, increíbles aventureros! 🐿️🌟 ¡Agarren sus tijeras y prepárense para la diversión!

Tenemos dos amigos muy especiales, Grundy y Kendall, ¡que no pueden esperar para explorar la Región 24 con ustedes!. Mientras descubren los lugares maravillosos de este libro, no olviden recortarlos y llevarlos con ustedes en cada aventura.

📷 ¡Tomen fotos divertidas y muéstrennos cómo están creando recuerdos en familia!

Etiquétennos en Facebook usando **#PAASSSFamilyFun** para que podamos seguir sus aventuras. ¡Vamos a explorar juntos! 🎉



